

## AVISO COMENTARIOS PÚBLICOS

### PERMISO ESTÁNDAR SERIE C PARA INSTALACIONES DE DESECHOS PELIGROSOS

En

UNIQUE PREMIUM METALS  
640 SOUTH HILL STREET, OFICINA 743, LOS ANGELES, CA  
90014

### PLAZO COMENTARIOS PÚBLICOS

9 de enero de 2006 a 15 marzo de 2006

#### ¿QUÉ SE ESTÁ PROPONIENDO?

El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC) invita al público a que presente sus comentarios acerca del borrador del Permiso Estándar Serie C para Instalaciones de Desechos Peligrosos (Permiso) para Unique Premium Metals Inc. (UPM). Si se aprueba el Permiso, éste autorizará el almacenaje y tratamiento de polvo que proviene al pulir artículos de joyería, el cual en California es un desecho peligroso debido a su contenido de metales, los que rutinariamente se generan fuera del sitio. El polvo que proviene de esta actividad comprende un compuesto pulidor el cual contiene ácido graso y cera mezclada con polvo de metal. En California se clasifica como peligroso ya que es un polvo fino que contiene metales (cobre, bario, níquel, cinc, plata) los que típicamente exceden los niveles reglamentarios. El desecho de polvo contiene asimismo dióxido de silicio que proviene del compuesto pulidor. El Permiso autorizará a UPM a almacenar quince tambores de 30 galones (aproximadamente 1.500 libras) de polvo que llega a la instalación y seis tambores de 55 galones (aproximadamente 1.500 libras) de polvo procesado, y autorizará a UPM a que utilice dos (2) hornos de fusión, dos (2) molinos de bolas, dos (2) coladores de tela metálica, y una (1) mezcladora.

UPM tiene sus oficinas en el séptimo piso del St. Vincent Center Building en 640 South Hill Street, Los Angeles, en el centro de Los Angeles, lo que se conoce como el Distrito de Joyería. Este sector está rodeado por edificios de oficinas, fabricantes de joyas y comerciantes al detalle.

Según las disposiciones del Decreto de Calidad Ambiental de California (CEQA), DTSC ha evaluado las operaciones de UPM en lo que respecta a los desechos peligrosos y sus potenciales efectos medioambientales y ha determinado que las operaciones de UPM no causarán efectos significativos a la salud pública o al medioambiente. Posteriormente a realizar esto último, DTSC ha preparado un Aviso de Exención.

#### ¿CUÁL ES LA FINALIDAD DE ESTE AVISO?

El público cuenta con 45 días a contar de 30 de enero de 2006, para entregar sus comentario a DTSC respecto al borrador del Permiso.

#### ¿DÓNDE PUEDO OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL?

El borrador del Permiso está a disposición del público para su estudio y comentarios en los lugares que se indican a continuación. Además, el Aviso de Exención, la solicitud del permiso, y el plan operativo están disponibles para su estudio en los mismos lugares:

Biblioteca Central de Los Angeles 630 W 5th Street Science & Technology Section Los Angeles, CA 90071 L-J 10:00 pm-8:00 pm V-Sáb 10:00 am-6:00 pm Dom 1:00 pm - 5:00 pm 213-228-7000	Departamento de Control de Sustancias Tóxicas 1011 Grandview Avenue Glendale, CA 91201 Ms. Jone Barrio 818-551-2800
--	--

#### CONTACTOS

Por favor envíe sus comentarios a Ms. Amber Harmon, DTSC Project Manager, 700 Heinz Avenue, Suite 200, Berkeley, CA 94710-2721. o [aharmon@dtsc.ca.gov](mailto:aharmon@dtsc.ca.gov). Todos los comentarios deben estar franqueados o recibidos por correo electrónico a más tardar el 15 de marzo del 2006. Si necesitara información adicional, sírvase comunicarse con Ms. Amber Harmon por correo electrónico o al 510-540-3779.

#### INFORMACIÓN PARA PERSONAS CON PROBLEMAS AUDITIVOS

Los usuarios de TDD pueden informarse acerca de este sitio utilizando el Sistema de Relevos del Estado de California llamando al 888-877-5378. Por favor solicite se les comuniquen con Ms. Amber Harmon al 510-540-3779.